

SALAMANDRAS A PELLETS

ESTUFAS DE PELLETS / POÊLES À GRANULÉS / WOOD PELLET STOVES / STUFAS DI PELLETS

SOLZAIMA

SOLUÇÕES DE AQUECIMENTO A BIOMASSA

Winter 2013



SALAMANDRAS A AR

ESTUFAS DE AIRE A PELLET/ PÔELES À GRANULÉS / WOOD PELLET STOVE / STUFA DI PELLET

ALPES 9,5kW



Verde / Verde / Vert / Green / Verde



R	P	KG/H	MÁX HEAT
90%	9,6kW	1,75 kg	217 m^3

ALPES 9,5kW
(Porta de Vidro)





Azul / Azul / Bleu / Blue / Blu

R	P	KG/H	MÁX HEAT
90%	9,6kW	1,75 kg	217 m^3

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

ESPECIFICACIONES / CARACTÉRISTIQUES
SPECIFICATIONS / SPECIFICAZIONI

SALAMANDRAS A AR

ESTUFAS DE AIRE A PELLET / PÔELES À GRANULÉS / WOOD PELLET STOVE / STUFA DI PELLET

CARACTERISTÍCAS

CARACTERÍSTICAS / CARACTÉRISTIQUES /
FEATURES / CARACTTERISTICHE

(R) Rendimento Nominal / Rendimiento Nominal / Rendement Nominale / Efficiency / Rendimento Nominale	88%
Rendimento à Potência Reduzida (%) Rendimiento a potencia reducida / Rendement à puissance réduite / Efficiency at reduced power Rendimento a potenza ridotta	90%
(P) Potência Nominal (kW) / Potencia / Puissance Nominale / Nominal Heat / Potenza Nominale	9,6 kW
Potência Reduzida (kW) / Potencia a bajo consumo/ Puissance réduite/ Low power Heat/ Potenza low power	5,2 kW
Depósito de Pellets (kg) / Capacidad / Capacité / Capacity / Capacità	20 kg
Consumo de Pellets máximo/hora Consumo máximo / Consommattion maximale / maximum consumption / Consumo Massimo	2,3 kg/hora
Consumo de pellets reduzido/hora Consumo reducido / Consommation Réduit / Reduced Consumption / Consumo Ridotto	1,2 kg/hora
Diâmetro da Chaminé / Diámetro de Chimenea / Diamètre de la Cheminée / Chimney Diameter / Diametro Camino	80 mm
Volume Aquecido Máximo / Volumen de Callefácion Maximo / Volume Maximum Chauffé / Max. Heated Volume / Volume Riscaldato Massimo	217 m³
CO a 13% O2	0,03%
Peso / Peso / Poids / Weight / Peso	118 kg



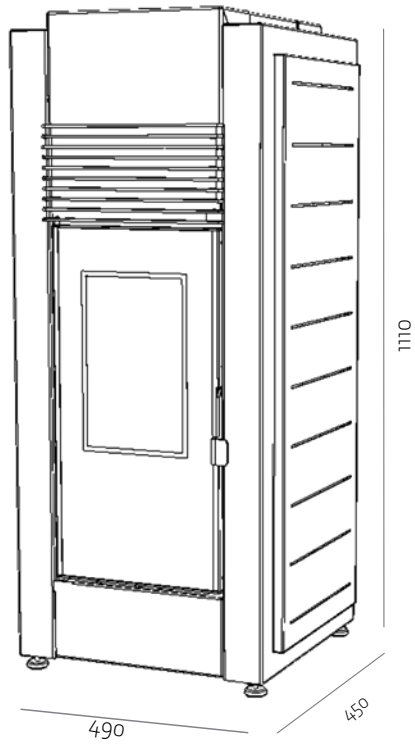
ALPES 9,5kW



ALPES 9,5kW (PORTA DE VIDRO)

MEDIDAS

MEDIDAS / MESURES / MEASURES / MISURE



ALPES 9,5kW
CORES DISPONÍVEIS

COLORES DISPONIBLES / COULEURS DISPONIBLES
AVAILABLE COLORS / COLORI DISPONIBILI

CORES BÁSICAS

COLORES BASICAS / COLEUR DE BASE / BASE COLOURS / COLORI DI BASE



PRETO / NEGRO/ NOIR / BLACK/ NEGRO

AZUL / AZUL / BLEU / BLUE / BLU

VERDE / VERDE / VERT / GREEN / VERDE

BORDEAUX / BORDEAUX/BORDEAUX / BORDEAUX / BORDEAUX

ENCARNADO / ROJA / ROUGE / RED / ROSSO

LARANJA / NARANJA / ORANGE / ORANGE/ ARANCIONE

AMARELO / AMARILLO / JAUNE / YELLOW / GIALLO

BRANCO / BLANCO / BLANC / WHITE / BIANCO

CINZA / GRIS / GRIS / GRAY/ GRIGIO

PT

As salamandras Alpes 9,5kW e Alpes 9,5kW com porta de vidro estão disponíveis em 12 cores para combinar melhor com a sua decoração. Pode sempre adquirir uma capa adicional para mudar a cor da sua salamandra ao seu gosto.

ES

Las estufas Alpes 9,5kW y Alpes 9,5kW con puerta de cristal están disponibles en 12 colores para adaptarse mejor a su decoración. Usted siempre puede comprar una cobertura adicional para cambiar el color de su stufa a su gusto.

FR

Les pôeles Alpes 9,5kW et Alpes 9,5kW avec porte en verre sont disponibles en 12 couleurs pour mieux correspondre à votre décoration . Vous pouvez toujours acheter une couverture supplémentaire pour changer la couleur de votre poêle à votre goût.

EN

Alpes 9,5kW salamanders and Alpes 9,5kW with glass door are available in 12 colors to better match your decor. You can always buy an additional cover to change the color of your stove to your liking.

IT

Las stufas Alpes 9,5kW e Alpes 9,5kW con porta in vetro sono disponibili in 12 colori per soddisfare meglio le decorazioni. È sempre possibile acquistare una copertura aggiuntiva per cambiare il colore della vostra stufa a proprio piacimento.

ALPES 9,5kW
CORES DISPONÍVEIS

COLORES DISPONIBLES / COULEURS DISPONIBLES
AVAILABLE COLORS / COLORI DISPONIBILI

CORES ESPECIAIS

COLORES ESPECIALES /
COULEURS SPÉCIALES / SPECIAL
COLORS / COLORI SPECIALI



AÇO INOX / ACERO INOXIDABLE / ACIER INOXYDABLE / STAINLESS STEEL / ACCIAIO INOSSIDABILE



CORTEN CLARO / CORTEN CLARO / CORTEN CLAIR / LIGHT CORTEN / CORTEN CHIARO



CORTEN ESCURO / CORTEN OSCURO / CORTEN FONCÉ / DARK CORTEN / CORTEN SCURO

CRONOTERMOESTATO E COMANDO INCLUÍDOS

CRONOTERMOESTATO Y MANDO INCLUYO / CRONOTERMOESTATO Y CONTRÔLE INCLUS / CRONOTERMOESTATO AND REMOTE INCLUDED / CRONOTERMOESTATO E CONTROLLO INCLUSO

PT

Pode definir a programação horária e semanal da sua salamandra e a temperatura de comforto da sua habitação – depois deixa de se lembrar que tem um sistema de aquecimento.

ES

Puedes configurar la programación de la estufa toda la semana y la temperatura de confort de tu hogar – para que te olvides de que tienes un sistema de calefacción.

FR

Il peut définir la programmation horaire et hebdomadaire de son poêle et la température de confort de votre maison - puis vous ne pensez plus qu'il a un système de chauffage.

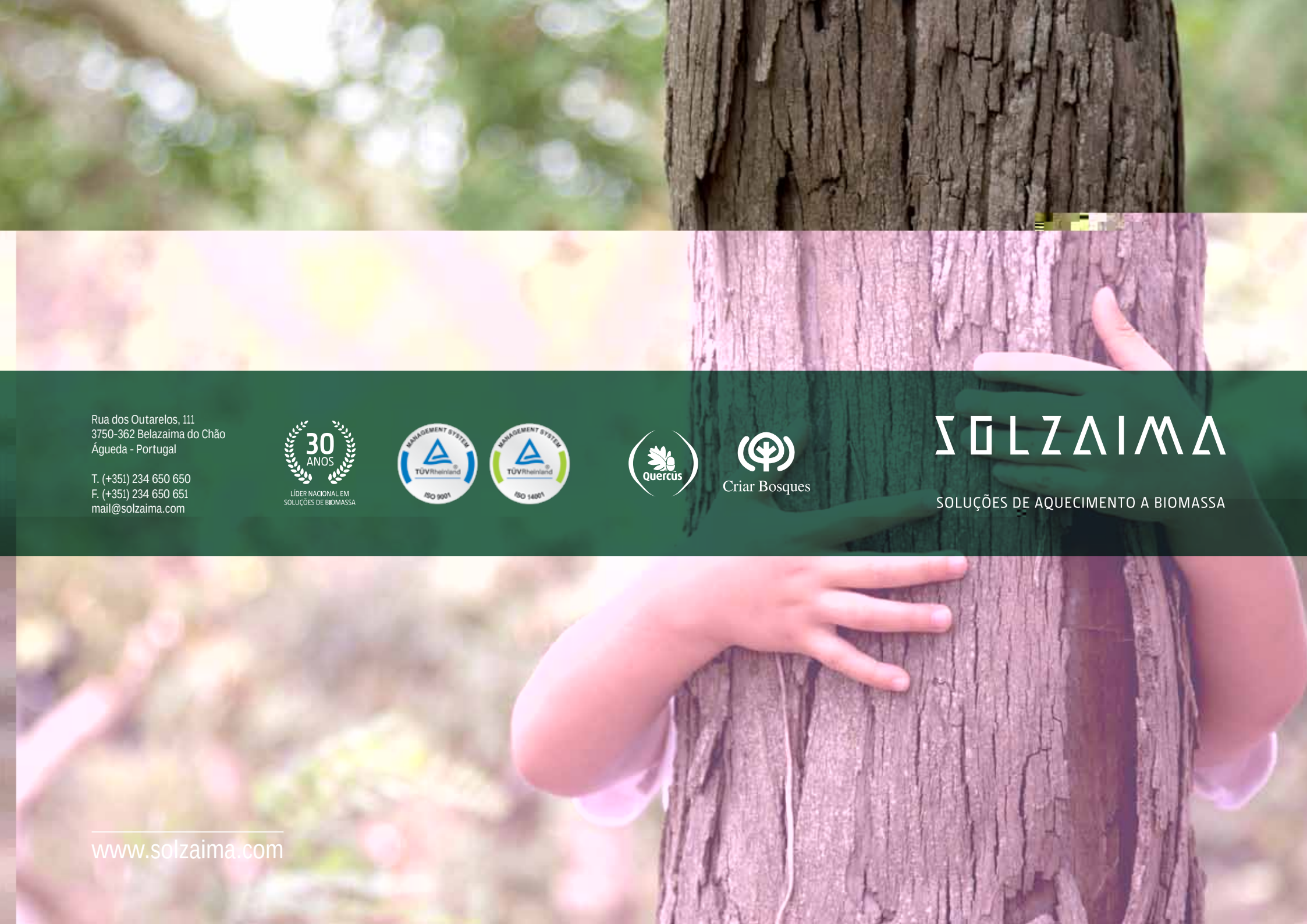
EN

Can set the weekly scheduling and temperature comfort of your home - then forget you have a heating system.

IT

È possibile impostare la programmazione e la sua stufa settimanali e temperatura di comfort della vostra casa - poi a sinistra per ricordare che ha un sistema di riscaldamento.





Rua dos Outarelos, 111
3750-362 Belazaima do Chão
Águeda - Portugal

T. (+351) 234 650 650
F. (+351) 234 650 651
mail@solzaima.com

30 ANOS
LÍDER NACIONAL EM SOLUÇÕES DE BIOMASSA

MANAGEMENT SYSTEM TÜVRheinland ISO 9001

MANAGEMENT SYSTEM TÜVRheinland ISO 14001

Quercus

Criar Bosques

SOLZAIMA

SOLUÇÕES DE AQUECIMENTO A BIOMASSA

www.solzaima.com